



## **GASOLINE TILLER**





**IMPORTANT**BHUMAHUF

Read this manual before use and retain for future reference.

Прочитайте данное руководство перед эксплуатацией устройства и сохраните его для дальнейшего использования.

The date of manufacture is indicated on the tool.
Дата изготовления указанна изделии

## СОДЕРЖАНИЕ

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ3	
НАЗНАЧЕНИЕ4	
КОМПЛЕКТАЦИЯ4	
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ4	
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ6	
УСТРОЙСТВО6	
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ7	
ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ7	
ПОРЯДОК РАБОТЫ1	
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ1	5
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ1	
ХРАНЕНИЕ1	7
ТРАНСПОРТИРОВКА1	7
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА1	
СРОК СЛУЖБЫ1	
РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ1	7
СВЕДЕНИЯ О ПРИЁМКЕ1	
ИМПОРТЕР	7

#### Уважаемый покупатель!

Данное изделие является технически сложным. Перед первым запуском мотоблока внимательно изучите настоящую инструкцию по обслуживанию и строго соблюдайте все меры предосторожности! Их несоблюдение может привести к опасным для жизни травмам!

Руководство содержит информацию по эксплуатации и техническому обслуживанию мотоблока (далее - устройство/инструмент).

Конструкция мотоблока постоянно совершенствуется, поэтому возможны некоторые изменения, не отраженные в настоящем руководстве и не ухудшающие эксплуатационные качества.





#### ВНИМАНИЕ!

Устройство не предназначено для профессионального (коммерческого) использования.

## ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ

<u> </u>	ВНИМАНИЕ! Будьте осторожны при работе с устройством!
	Перед использованием внимательно ознакомьтесь с руководством по экс - плуатации.
<b>淡</b>	Будьте внимательны! Существует опасность травмирования от случайно вылетающих предметов.
	Используйте индивидуальные средства защиты: защитные наушники и очки (маску), перчатки, специальную обувь.
	Опасность получения ожогов! При работе двигателя глушитель и другие узлы могут нагреваться до высоких температур. Не прикасайтесь к ним до полного остывания.
<u></u>	Запрещается эксплуатировать устройство в закрытом помещении, это может привести к отравлению выхлопными газами.
	Будьте осторожны! Бензин является легковоспламеняемым и взрывчатым веществом. Осуществляйте заправку топливного бака только в хорошо проветриваемом месте при выключенном и охлажденном двигателе.
•	Устройство поставляется без масла в картере двигателя. Проверьте уро - вень масла перед использованием.
<b>□↔</b> †	Убедитесь в отсутствии людей или животных вблизи рабочей зоны.
K	Держите руки, ноги и края одежды на безопасном расстоянии от подвиж - ных деталей и узлов устройства.
	Запрещается утилизировать с бытовыми отходами.
	Запрещается эксплуатировать устройство в условиях повышенной влажно - сти и прямого попадания воды.



## БЕН3ИНОВЫЙ

#### **НАЗНАЧЕНИЕ**

Мотоблок предназначен для обработки почвы: рыхления, боронования, выравнивания, прополки и других работ на приусадебных, огородных и садовых участках.

Устройство следует эксплуатировать при указанных параметрах окружающей среды:

- температура окружающей среды от -5 до +40 °C;
- относительная влажность воздуха не более 80%;
- запыленность окружающей среды не более 10 мг/м3.



#### ВНИМАНИЕ!

Мотоблок должен использоваться строго по назначению. Применение устройства в других целях может привести к серьезной травме или поломке инструмента. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

## **КОМПЛЕКТАЦИЯ**

- 1. Мотоблок 1 шт.
- 2. Колесо 2 шт.
- 3. Ось крепления колеса 2 шт.
- 4. Комплект фрез 1 шт.
- 5. Комплект осей для крепления фрез 1 шт.
- 6. Сошник 1 шт.
- 7. Сцепка сошника 1 шт.
- 8. Насадка крепления навесного оборудования спереди 1 шт.
- 9. Крыло защитное 2 шт.

- 10. Передняя соединительная планка крыльев -
- 1 шт.
- 11. Задняя соединительная планка крыльев 2
- 12. Рычаг переключения передач 1 шт.
- 13. Фиксатор руля управления 1 шт.
- 14. Комплект крепежа 1 шт.
- 15. Руководство по эксплуатации -1 шт.

#### ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ



#### ВНИМАНИЕ!

Оборудование не предназначено для буксировки или толкания грузов и/или прицепных устройств.



#### ВНИМАНИЕ!

Прочитайте данное руководство перед эксплуатацией мотоблока и сохраните его для дальнейшего использования.

В целях безопасности запрещается использовать мотоблок лицам, не достигшим 16-летнего возраста, а также лицам, не ознакомившимся с данным руководством.

Мотоблок не предназначен для использования лицами с ограниченными физическими или умственными способностями или при отсутствии у пользователя опыта и знаний, если он не находится под контролем и не проинструктирован об использовании устройства лицом, ответственным за безопасность. Запрещается эксплуатировать и обслуживать мотоблок лицам, находящимся в состоянии алкогольного, наркотического опьянения или под воздействием сильнодействующих медицинских препаратов.

Пользователь, осуществляющий эксплуатацию и обслуживание мотоблока, должен иметь соответствующие знания и навыки. Все мероприятия по техническому обслуживанию и ремонту мотоблока, кроме описанных в данном руководстве, должны проводиться в сервисном центре.



#### ВНИМАНИЕ!

Во время обслуживания и ремонта устройства двигатель должен быть выключен.

#### мотоблок



## БЕНЗИНОВЫЙ

Необходимо использовать запасные узлы и детали только фирмы-изготовителя, это позволит обеспечить надежность и безопасность эксплуатации мотоблока. При использовании узлов и деталей других производителей изготовитель не несет ответственности за возникшие в результате этого последствия. Перед началом работы проверьте мотоблок на предмет неисправностей и повреждений. Запрещается эксплуатация поврежденного устройства. Избегайте отравляющего действия ядовитых газов! Выхлопные газы двигателя мотоблока содержат угарный газ (СО) и другие газы, опасные для здоровья и жизни. В случае появления симптомов отравления необходимо срочно отойти от мотоблока, отдышаться на свежем воздухе и обратиться за медицинской помощью.

Не используйте мотоблок в закрытом непроветриваемом помещении. Не запускайте мотоблок в местах, где выхлопные газы могут проникнуть в помещение через открытые окна и двери. Пары топлива легко воспламеняются. Их контакт с нагревательными приборами или открытым пламенем может привести к воспламенению или взрыву.

В целях противопожарной безопасности храните мотоблоке пустым топливным баком вдали от открытого огня и нагревательных приборов. Помните, что пары топлива могут (мять даже в незаполненном баке. Заправляйте мотоблок тольФко в выключенном состоянии и при остывшем двигателе.

Не переворачивайте и не наклоняйте мотоблоке работающим двигателем.

Не заправляйте мотоблок в закрытом помещении. Пары топлива токсичны и взрывоопасны. Не используйте мотоблок рядом с источниками огня и легковоспламеняющимися материалами.

Не курите возле мотоблока.

Пластиковые канистры для топлива способны накапливать статический заряд. Во избежание воспламе нения топлива от искры не используйте их для заправки мотоблока.

Глушитель и другие элементы мотоблока сильно нагреваются при работе и остаются горячими после остановки некоторое время. Для предотвращения серьезных ожогов избегайте прикосновениях горя чим частям мотоблока!

Не вносите изменения в конструкцию мотоблока! Это может стать причиной различных травм и поломки устройства. В этом случае изготовитель не несет ответственности за возникшие в результате этого последствия.

Не прикасайтесь к вращающимся частям мотоблока! Запрещается эксплуатировать мотоблок без предусмотренных конструкцией защитных элементов. Вращающиеся части могут стать причиной возникновения серьезных травм. Держите руки, ноги, края одежды, украшения на безопасном расстоянии от вращающихся частей мотоблока.

Перед каждым запуском следует проверить на прочность посадки все болты и гайки. Неисправные детали следует отремонтировать в сервисном центре или заменить.

Не проверяйте наличие искры при вывернутой свече зажигания!

Не заводите двигатель при вывернутой свече зажигания!

He эксплуатируйте мотоблок со снятым воздушным фильтром или снятой крышкой воздушного фильтра.

Используйте средства индивидуальной защиты. Работайте в защитных очках, защитной обуви, плотно облегающей одежде, защитных перчатках и наушниках.

Применение устройства в других целях может привести к серьезной травме.

Перед работой очистите и насухо вытрите рукоятки. Мотоблок должен использоваться строго в соответствии с обозначенными в руководстве целями и условиями окружающей среды.

He работайте с инструментом на крутых скло нах, это может привести к опрокидыванию мотоблока и различным травмам.

Необходимо соблюдать не только общие требования по технике безопасности, приведенные в данном разделе, но и специальные указания, содержащиеся в других разделах.

Несоблюдение указаний по технике безопасности может создать опасность для окружающей среды, вывести из строя мотоблок, а также повлечь за собой опасные последствия для здоровья и жизни человека. Несоблюдение указаний по технике безопасности приведет к аннулированию гарантийных - обязательств по возмещению ущерба.

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

Во избежание получения травм следуйте правилам:

- во время работы некоторые детали мотоблока сильно нагреваются. Запрещено дотрагиваться до них до полного остывания.
- не кладите воспламеняющиеся предметы на мотоблок или рядом с ним.
- не перевозите мотоблок в транспортном средстве при наличии топлива в баке устройства.
- запрещено использовать мотоблок при наличии каких-либо повреждений.
- не используйте мотоблок в темное время суток и при условиях недостаточной видимости.
- не используйте мотоблок вблизи других людей или животных.
- не используйте мотоблок в потенциально взрывоопасной среде или вблизи открытого огня.
- не используйте мотоблок в среде, не соответствующей требованиям данного руководства.
- не используйте мотоблок в закрытом пространстве.
- не используйте мотоблок на крутых склонах.
- не допускайте к работе с мотоблоком людей, не получивших надлежащих инструкций.
- не вскрывайте предохранительные и регулировочные устройства.
- не допускайте работу мотоблока при отсутствии воздушного фильтра.
- при эксплуатации мотоблока пользуйтесь необходимыми средствами индивидуальной защиты.
- не оставляйте включенное устройство без присмотра.
- при возникновении нештатных ситуаций немедленно выключите мотоблок.

## **УСТРОЙСТВО**

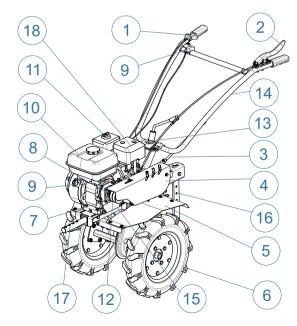


рис. 1

- 1. Регулятор оборотов двигателя
- 2. Рычаг сцепления
- 3. Рычаг переключения передач
- 4. Защитный кожух
- 5. Крыло защитное
- 6. Колесо
- 7. Маслозаливная горловина
- 8. Ремень сцепления
- 9. Выключатель зажигания
- 10. Топливный бак
- 11. Воздушный фильтр
- 12. Шкив отбора мощности
- 13. Кронштейн руля
- 14. Руль управления
- 15. Рама
- 16. Сошник
- 17. Штырь для крепления переднего навесного оборудования
- 18. Глушитель

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул/Модель	
Двигатель	Одноцилиндровый, 4-тактный с воздушным охлаждением
Мощность, л.с.	7
Рабочий объём, см3	212
Топливо	АИ-92
Объём топливного бака, л	3,6
Моторное масло	SAE 15W-40; SAE 10W-40
Объём масла в картере, л	0,6
Стартер	ручной
Редуктор	шестеренчато-цепной
Трансмиссионное масло	SAE 80W-90
Объём масла в редукторе, л	1,15
Число передач, вперёд/назад	2/1
Механизм сцепления	ременной
Ширина обработки, мм	1000
Диаметр фрез, мм	350
Количество фрез в комплекте	24
Температурный режим, ⁰С	от -15 до +40
Габаритные размеры в упаковке ДхШхВ, мм	804x589x704
Масса нетто/брутто, кг	66/72

## ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

#### Распаковка

В момент покупки мотоблок передается покупателю в картонной транспортной таре, внутри которой могут быть предусмотрены специальные защитные элементы, обеспечивающие защиту при транспортировке.

Для извлечения устройства из упаковки удалите упаковочную ленту, откройте коробку и аккуратно извлеките комплектующие.

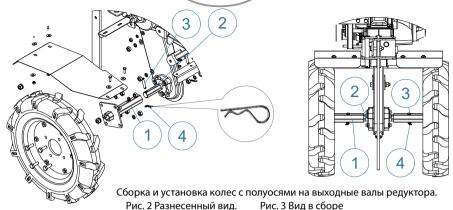


#### ВНИМАНИЕ!

Всегда после распаковки и транспортировки необходимо проводить проверку комплектации и технического состояния мотоблока. Упаковочные материалы рекомендуется сохранить на случай транспортировки устройства.

#### Установка колес

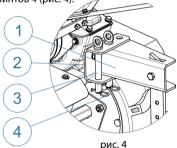
Установите колеса 1 (рис. 2) на полуоси 2 (рис. 3) с помощью комплекта крепежа 3 (рис. 3). Проверьте надежность соединения.



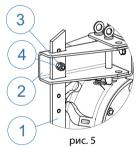
Наденьте полуоси 1 (рис. 2-3) на ось редуктора 2 (рис.2-3) и зафиксируйте их с помощью пальцев 3 (рис. 2-3) и шплинтов 4 (рис. 2-3) из комплекта крепежа. Убедитесь в надежности соединения.

#### Установка сошника

Установите сцепку сошника 1 (рис. 4) на раму 2 (рис. 4) и зафиксируйте ее с помощью пальцев 3 (рис. 4) и шплинтов 4 (рис. 4).

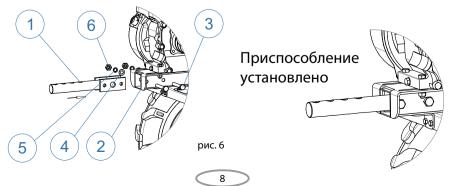


Закрепите сошник 1 (рис. 5) на сцепке сошника 2 (рис. 5) с помощью болта 3 и гаек 4 (рис. 5).



# Установка приспособления для крепления грузов и навесного активного оборудования

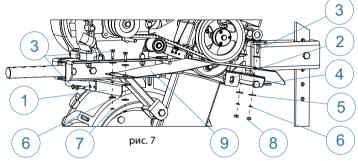
Установите крепёжное приспособление 1 (рис. 6) на раму 2 (рис. 6) и закрепите его с помощью болта 3, шайб 4 и 5, гайки 6 (рис. 6).



## Установка защитных крыльев

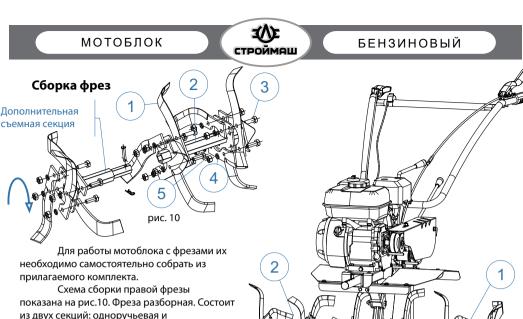
Для защиты оператора от, вылетающей во время работы, почвы и прочих предметов необходимо установить на мотоблок защитные крылья. Установите переднюю соединительную планку 1 (рис. 7) и две задние соединительные планки 2 (рис. 7) на раму и зафиксируйте их с помощью крепежа болт 3, болт 4, шайба 5, шайба 6, гайка 7, гайка 8 (рис. 7).

Присоедините крыло 9 (рис. 7) к соединительным планкам 1 и 2 (рис. 8) с помощью крепежа (рис. 7).





Установите рычаг переключения передач 1 (рис. 9), используя крепёж два болта 2 и шайбы 3 и 4 (рис. 9)



двухручьевая. Левая собирается зеркально. От количества ручьев зависит захват

обрабатываемой земли мотоблоком за один проход, что влияет на загрузку двигателя и зависит от состояния почвы в данный момент времени.

Ответственность за принятие

рис. 11

решения по сборке и выбору ширины набора фрез, для тех или иных работ, остается за владельцем мотоблока. Чем мягче земля, тем больше количество фрез можно использовать. Следует отметить, что первоначальную обкатку мотоблока, в течении первого месяца, лучше использовать двухручьевые фрезы, во избежании перегрузки двигателя.

Последовательно установите ножи 1 на фланцы 2 оси фрезы (см. рис. 10) (устанавливайте ножи таким образом, чтобы заточенные поверхности ножей при работе вращались вперед) и надежно закрепите их с помощью болтов 3, шайб 4 и гаек 5.

Фрезы необходимо собирать правильно, т.е. каждый последующий набор ножей (ручей), должен идти со смещением на 30°, образуя пространственную спираль. Данная схема позволяет равномерно распределять нагрузку на двигатель при вращении вала. Левая (1) и правая (2) фреза собирается симметрично относительно друг друга (см. рис 11).

## Заправка картера моторным маслом



#### ВНИМАНИЕ!

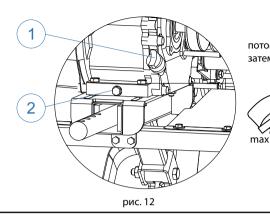
Мотоблок поставляется без масла в двигателе! Перед первым запуском устройства необходимо залить масло.

Для предотвращения выхода из строя двигателя устройства из-за недостаточного количества смазки необходимо проводить проверку уровня масла каждый раз перед запуском двигателя. Категорически запрещается смешивать масла разных типов!

Открутите крышку маслозаливной горловины 1 (рис. 12) со щупом и через воронку залейте качественное масло для четырехтактных двигателей SAE 10W-40 илиSAE 15W-40. Проконтролируйте уровень масла по отметкам «min» и «max» на щупе. При необходимости долейте до отметки «max».

Слив масла осуществляется через болт-пробку 2 (рис. 12).





Замените масло после первых 5 моточасов, потом после 20 моточасов работы мотоблока, затем - через каждые 50 моточасов работы. Для

слива масла выкрутите болт 2 (рис. 12), предварительно подставив емкость достаточного объема. Нарис. 13

Нарис. 13 показаны максимальный и минимальный уровень масла, относительно заливной горловины.



#### ВНИМАНИЕ!

Во время эксплуатации не допускайте падения уровня масла ниже минимальной отметки. Осуществляйте проверку уровня масла на выключенном устройстве!

min

рис. 13



#### ВНИМАНИЕ!

Поверхность, на которой будет установлен мотоблок в процессе заправки маслом, должна быть строго горизонтальной для получения достоверных данных об уровне масла в картере!

Запрещается заводить и использовать двигатель с уровнем смазочного масла ниже отметки «min», а также с неподходящим, некачественным или отработанным маслом. Это может привести к поломке двигателя, которая не подпадает под условия гарантийного обслуживания!

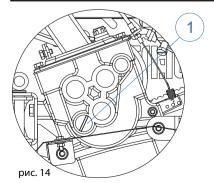
К безусловным признакам неверного применения масел относятся сильный нагар или разрушение/ заклинивание поршневого кольца, и/или наличие царапин и потертостей на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение и/или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца.

## Заправка редуктора трансмиссионным маслом



#### ВНИМАНИЕ!

Мотоблок поставляется с консервационным количеством смазки в редукторе. Перед началом работы мотоблока обязательно залейте трансмиссионное масло до максимального уровня.



Перед началом эксплуатации залейте чистое масло в редуктор / коробку передач. Масло должно быть на уровне контрольной пробки 1 (рис. 14). Используйте трансмиссионное масло SAE 80W90, SAE 85W90, TAG17 или аналогичное. Масло заливается первоначально на 20 часов обкатки, затем через каждые 5 лет.

Перед каждым запуском контролируйте уровень масла. Если обнаружена утечка, немедленно прекратите работу. Продолжайте работу только после устранения причины утечки.

#### МОТОБЛОК



## БЕНЗИНОВЫЙ



#### ВНИМАНИЕ!

Наличие смазки в редукторе является обязательным условием для его надежной работы и охлаждения!

Выход редуктора из строя по причине отсутствия смазки является нарушением условий эксплуатации.

Данная поломка не подпадает под условия гарантийного обслуживания!

## Заправка топливного бака



#### ВНИМАНИЕ!

Топливо и его пары чрезвычайно огнеопасны и взрывоопасны. Воспламенение или взрыв могут привести к серьезным травмам.

Для заправки используйте исключительно рекомендованную марку бензина АИ-92. При использовании бензина других марок производитель не несет ответственности за возможные последствия.



#### ВНИМАНИЕ!

Запрещено использовать пластиковые канистры для топлива.

Для заправки топливного бака открутите его крышку и аккуратно, пользуясь воронкой, наполните бен зином. При заправке топливного бака необходимо строго соблюдать требования по безопасности.

Максимальный уровень топлива в баке соответствует нижней кромке горловины топливного бака.

Никогда не используйте грязный бензин или бензин с содержанием масла. Избегайте попадания в топливный бак воды, пыли или грязи.

Производите заправку в хорошо проветриваемых местах с выключенным двигателем.

Повреждение топливной системы или неисправности в работе двигателя происходит из-за использования несоответствующего или плохого топлива.



#### ВНИМАНИЕ!

Топливо может потерять свои свойства, если оно хранится более 30 дней. Застоявшееся топливо вызывает образование кислотных и смоляных отложений в топливной системе.

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

## Подготовка к работе

- 1. Проверьте обрабатываемую территорию и удалите с нее посторонние предметы, которые могут стать причиной получения различных травм или повредить оборудование: камни, ветки, проволоку, веревки и т. п.
  - 2. Осмотрите мотоблок, убедитесь в отсутствии каких-либо повреждений.
  - 3. Проверьте уровень масла в двигателе. При необходимости долейте масло до нужного уровня.
  - 4. Проверьте уровень топлива. При необходимости долейте чистый свежий бензин.

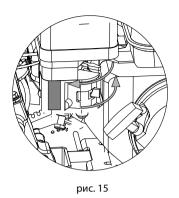
### Запуск двигателя

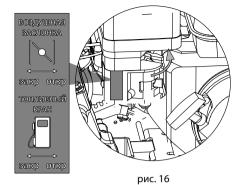


#### ВНИМАНИЕ!

Будьте осторожны! Быстрое втягивание шнура стартера (отдача) может произойти раньше, чем вы успеете отпустить ручку стартера. Это может привести к различным травмам.

- 1. Откройте топливный кран, переведите рычаг в положение «ОТКРЫТО». Рычаг воздушной заслонки карбюратора переведите в положение «ЗАКРЫТО» (рис. 15).
  - 2. Переведите выключатель зажигания двигателя 9 (рис. 1) в положение «ВКЛ».





- 3. Потяните сначала за ручку стартера медленно, а затем, когда почувствуете сопротивление, потяните быстро, чтобы избежать отдачи. Повторите данный процесс несколько раз до запуска двигателя.
  - 4. Дайте двигателю поработать на холостых оборотах в течение 1-3 минут, чтобы прогреть его.
- 5. После запуска и прогрева двигателя переведите воздушную заслонку в положение «ОТКРЫТО» (рис. 16).

## Особенности запуска двигателя в зимний период

В целях облегчения запуска двигателя, а также для обеспечения эффективного смазывания трущихся поверхностей при низкой температуре окружающего воздуха применяйте синтетические моторные масла для карбюраторных двигателей по классификации SAE в соответствии с рекомендациями по применению при различных температурах окружающего воздуха, а также прогревайте двигатель перед запуском одним из следующих способов:

- не менее чем за 10 часов до начала работы выдержите мотоблок в теплом помещении. После этого, выкатив мотоблок на улицу, по возможности быстрее запустите двигатель.
- залейте в двигатель масло, подогретое до температуры 50-60 °С. Для этого необходимо слить имею щееся в двигателе масло в соответствующую металлическую посуду (лучше это делать накануне, после работы, пока масло жидкое) и разогреть его. После заливки горячего масла дайте время прогреться деталям мотоблока.

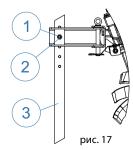


#### ВНИМАНИЕ!

Для разогрева двигателя нельзя пользоваться открытым огнем.

## Регулировка глубины вспашки

Для регулировки глубины вспашки необходимо отрегулировать по высоте сошник. Открутите гайку 1 и выньте болт 2 (рис. 17) и установите сошник 3 (рис. 17) в нужное положение. Зафиксируйте сошник с помощью крепежа в обратном порядке.



#### Обкатка мотоблока

Чтобы продлить срок службы инструмента, перед использованием нового мотоблока или мотоблока, прошедшего капитальный ремонт, необходимо пройти процесс обкатки, включающий в себя 2 условия:

- 1. Единоразовая замена масла через 5 и 20 часов.
- 2. Период облегченной работы в течение первых 20 часов работы. Все соединительные узлы, такие как болты, стыкующие основные части, перед обкаткой необходимо крепко затянуть.

#### мотоблок



#### БЕНЗИНОВЫЙ

Мотоблок необходимо заправить топливом, смазочным маслом. У нового мотоблока период обкатки (облегченной работы) составляет 20 часов.

Правильное обращение с мотоблоком в период обкатки является важным фактором для продления срока службы двигателя. Во время обкатки все работающие детали притираются друг к другу и калибруют рабочий зазор. В связи с этим в первые 20 часов работы выполняйте следующие требования:

- в период обкатки частота вращения коленвала двигателя должна быть 2800-3000 об/мин, ручка регулятора оборотов расположена на 2/3 в сторону максимальных оборотов.
- культивацию почвы проводить на глубину не более 10 см за один проход.
- непрерывный режим работы мотоблока в период обкатки не более 2 часов. На каждый час работы делайте паузу в 10-15 минут для охлаждения двигателя.
- визуально контролируйте состояние узлов и деталей, проверяйте надежность их крепления.
- по окончании периода обкатки проведите техобслуживание и осмотр мотоблока.
   Обязательно полностью замените смазочное масло

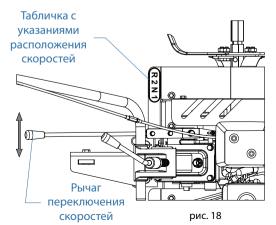
## Эксплуатация устройства

- 1. Установите нейтральную скорость «N».
- 2. Запустите двигатель.
- 3. Установите регулятор оборотов в положение «МЕДЛЕННО».
- 4. Выберите нужную передачу (рис. 18).
- 5. Установите обороты двигателя: при перемещении в крайнее правое положение обороты максимальные, в крайнее левое минимальные.
- 6. Плавно нажмите ручку сцепления и начните движение.
- 7. Для остановки мотоблока отпустите ручку сцепления, установите нейтральную скорость и снизьте обороты двигателя до минимального значения.
- 8. Переведите выключатель зажигания в положение «ВЫКЛ». При обработке рыхлой почвы следите, чтобы фрезы не углублялись полностью в почву, вызывая перегрузку двигателя. Культивирование целины, тяжелых и глинистых почв производите с 4 фрезами за несколько проходов на 1-й скорости, при глубине 10-15 см за один проход. Перед обработкой участков с высокой растительностью траву и другие растения необходимо предварительно скосить и удалить. Периодически очищайте фрезы от посторонних предметов (проволока, веревки, остатки растительности и т.д.). Перед очисткой двигатель должен быть выключен и мотоблок остановлен. Культивирование легких и средних почв возможно производить на 2-й скорости.



#### ВНИМАНИЕ!

Переключение скоростей возможно только при выключенном сцеплении!



Работа на склонах требует особой осторожности, велика опасность получения травм в результате опрокидывания мотоблока.

Будьте особенно внимательны при смене направления движения. Направляйте мотоблок только по диагонали к поверхности склона. Запрещается перемещать мотоблок вверх или вниз по склону.

Категорически запрещается использовать мотоблок на местности с уклоном более 10°.



#### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проведение своевременного технического обслуживания позволит продлить срок службы мотоблока и увеличить эффективность его работы.

Техническое обслуживание устройства, за исключением упомянутых здесь операций, должно производиться квалифицированным персоналом в авторизованных сервисных центрах.

#### Очистка мотоблока



#### ВНИМАНИЕ!

Запрещается наклонять и переворачивать мотоблок в процессе работы! Перед очисткой дождитесь полной остановки и остывания двигателя.

Очистите внешние детали мотоблока от травы и грязи. Проверьте устройство на предмет отсутствия повреждений.

## Очистка и замена воздушного фильтра



#### ВНИМАНИЕ!

Запрещается запуск и эксплуатация мотоблока без воздушного фильтра.

Мотоблок оснащен воздушным фильтром, который предотвращает поломку в результате попадания в цилиндр двигателя твердых частиц, содержащихся в воздухе. Фильтр требует периодической очистки. При сильном загрязнении или повреждении замените фильтрующий элемент.

- 1. Откройте крышку воздушного фильтра.
- 2. Извлеките фильтрующий элемент и тщательно промойте его неэтилированным бензином. Применение растворителей не допускается!
- 3. Тщательно его высушите.
- 4. Пропитайте фильтрующий элемент небольшим количеством масла (избыточное количество ото жмите, не скручивая).
- 5. Поместите обратно воздушный фильтр и установите крышку (следите за тем, чтобы крышка плотно прилегала к корпусу).

## Обслуживание свечи зажигания

Каждые 100 часов работы двигателя, но не реже одного раза в год, проводите проверку состояния свечи зажигания в следующем порядке.

- 1. Очистите поверхность около свечи зажигания.
- 2. Отсоедините высоковольтный провод.
- Выверните свечным шестигранным ключом, входящим в комплект поставки, свечу и осмотрите ее. Электроды свечи должны иметь светло-коричневый цвет.
- Замените свечу, если имеются сколы керамического изолятора или электроды имеют неровности, нагар или прогорели.
- 5. Очистите электроды мелкой наждачной бумагой до металла, проверьте и отрегулируйте зазор.
- 6. Проверьте величину зазора между заземляющим и центральным электродами, используя специальный щуп. При необходимости установите зазор 0,7-0,8 мм (рис. 19).
- Установите свечу зажигания в двигатель и надежно затяните. Недостаточная затяжка свечи зажигания может привести к ее перегреву и повреждению двигателя.
- 8. Присоедините высоковольтный провод.

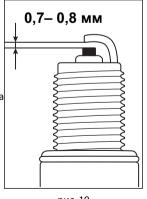


рис. 19



## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения		
	Попадание инородных предметов в бензобак	Прочистите бензобак		
	Забит топливопровод	Прочистите топливопровод		
Двигатель	Закончилось топливо	Долейте топливо		
не включается	Износ деталей кривошипно- шатунного механизма	Обратитесь в авторизованный сервисный центр		
	Некорректная работа карбюратора	Обратитесь в авторизованный сервисный центр		
	Свеча засорена или залита	Удалите грязь или гарь, вытрите насухо		
Двигатель работает	Свеча повреждена	Замените свечу		
неустойчиво, останавливается на холостом ходу	Неправильно выставлен зазор свечи зажигания	Отрегулируйте зазор в соответствии с руководством		
	Некорректная работа карбюратора	Обратитесь в авторизованный сервисный центр		
Двигатель работает, но фрезы не вращаются	Трос сцепления не натянут	Отрегулируйте натяжение троса сцепления		
	Трос сцепления поврежден	Обратитесь в авторизованный		
	Редуктор поврежден	сервисный центр		
Повышенная вибрация, шум	Ослаблены соединения	Проверьте надежность соединений, при необходимости подтяните; обратитесь в авторизованный сервисный центр		

Техническое обслуживание необходимо проводить в специализированных сервисных центрах. Список сервисных центров представлен на сайте http://ipsremont.ru/kontakty/.



## БЕНЗИНОВЫЙ

#### **ХРАНЕНИЕ**

Хранение необходимо осуществлять при температуре окружающей среды от - 10 до + 40  $^{\circ}$ С и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей.

При хранении мотоблока более 30 дней его необходимо промыть высушить и смазать все доступные соединения машинным маслом. Срок хранения не ограничен.

#### **ТРАНСПОРТИРОВКА**

Не осуществляйте транспортировку устройства при наличии топлива в баке. Изделие можно транспортировать любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с защитой изделия от меха нических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химических активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки п. 8 по ГОСТ 15150-89.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На изделие распространяется гарантия производителя. Период гарантийного обслуживания указан в гарантийном талоне и исчисляется с момента продажи. Правила гарантийного обслуживания представлены в гарантийном талоне. Устройство не предназначено для профессионального (коммерческого) использования. Наработка двигателя не должна превышать 250 моточасов. При регистрации продукции на сайте предо ставляется расширенная гарантия. Подробности в гарантийном талоне.

#### СРОК СЛУЖБЫ

Средний срок службы изделия при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации составляет 5 лет.

## РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ

Реализация оборудования осуществляется через торговые точки и магазины согласно законодатель - ству РФ. Утилизация оборудования осуществляется в соответствии с требованиями и нормами России и стран - участников Таможенного союза. Во избежание нанесения вреда окружающей среде, необходимо отделить данный объект от бытовых отходов и у тили тировать наиболее безопасным способом (сдать в специальные места по утилизации).

## СВЕДЕНИЯ О ПРИЁМКЕ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:					
ДАТА ВЫПУСКА:	месяц /	2	0	рд	

ШТАМП ОТК

Сделано в России.

Продукция соответствует требованиям: TP TC 010/2011 «О безопасности машин и оборудования». мотоблок



## БЕНЗИНОВЫЙ

ДЛЯ ЗАМЕТОК



ООО «Лебедянский завод строительно-отделочных машин»